

## **Acuerdos Bilaterales**

Clasificación:	270-2008	
Fecha-de Ingreso:	14 de noviembre de 2008	
Nombre de Acuerdo:	Contribution Agreement Canada/CICAD 2007-2008.	Amendment
Partes:	CICAD/OAS &. CANADA	
Referencia:	CANADA	
Fecha de Firma:	25, de marzo de 2008	
Fecha de Inicio:		
Fecha de Terminación:		
Lugar de Firma:		
Unidad Encargada:		
Persona Encargada:		
Original:		
Claves:		
Cierre del proceso:		

**DATE / FECHA: 21 de octubre de 2008**

**FROM / DE:**

James F. Mack   
Secretario Ejecutivo de la CICAD  
Secretaría de Seguridad Multidimensional

**TO / A:**

Dr. Dante Negro  
Director  
Departamento de Derecho Internacional  
Secretaría de Asuntos Jurídicos

**SUBJECT:**

Nos permitimos enviar para su registro y archivo correspondiente, el original del siguiente documento:

CONTRIBUTION AGREEMENT AMENDMENT  
CANADA/CICAD 2007-2008  
No 1

c.c: Sr. Kenneth Frankel, Director, Departamento de Asesoría Legal

c.c.: Area Administrativa / CICAD (Entregar copia a la Sra. Magali Santos – Indicar a que Sección de la CICAD corresponde).

SECRETARIA EJECUTIVA DE LA CICAD

**CONTRIBUTION AGREEMENT AMENDMENT**  
**CANADA/CICAD 2007-2008**  
**No. 1**

---

Issued under Treasury Board Authority: 831370 of May 10, 2004

This Amendment is made between Her Majesty the Queen in right of Canada, represented by Minister of Foreign Affairs (hereinafter referred to as "Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT)") and

The General Secretariat of the Organization of American States herein represented by the Executive Secretariat of the Inter-American Drug Abuse Control Commission of the Organization of American States (hereinafter referred to as "ES/CICAD" or the "Institution"),

**Contact:**

James F. Mack  
The Executive Secretary of CICAD  
Organization of American States  
1889 F Street, NW  
Washington DC, 20006

DFAIT and the Institution agree to amend the Contribution Agreement, dated as of the 30<sup>th</sup> day of July, 2007, as follows:

**1. Sub-Paragraph 2.1, page 2**

- 2.1 *Subject to the provisions of this Contribution Agreement, DFAIT will make a contribution ("the Contribution") to the ES/CICAD for deposit in its Specific Fund to finance ES/CICAD activities in the sum of CAD \$900,000 (nine hundred thousand Canadian dollars), as follows:*

**To be replaced by:**

- 2.1 Subject to the provisions of this Contribution Agreement, DFAIT will make a contribution ("the Contribution") to the ES/CICAD for deposit in its Specific Fund to finance ES/CICAD activities in the sum of CAD \$1,000,000 (one million Canadian dollars), as follows:

**2. Sub-Paragraph 3.1, page 3**

- 3.1 *Subject to the provisions of Annex A to this Contribution Agreement, DFAIT shall provide the contribution of CAD \$900,000 (nine hundred thousand Canadian dollars) to the ES/CICAD in reimbursement based on receipts from the ES/CICAD of expenditure of the funds. An initial payment of up to CAD \$625,000 (six hundred and twenty-five thousand Canadian dollars) will be provided upon receipt of documentation which demonstrates that the ES/CICAD requires reimbursement of expenses incurred in implementing the Project. DFAIT will retain final payment for the remaining amount, until receipt of narrative and financial reports on the use of the whole contribution.*

**To be replaced by:**

- 3.1 Subject to the provisions of Annex A to this Contribution Agreement, DFAIT shall provide the contribution of CAD \$1,000,000 (one million Canadian dollars) to the ES/CICAD in reimbursement based on receipts from the ES/CICAD of expenditure of the funds. An initial payment of up to CAD \$625,000 (six hundred and twenty-five thousand Canadian dollars) will be provided upon receipt of documentation which demonstrates that the ES/CICAD requires reimbursement of expenses incurred in implementing the Project. DFAIT will retain final payment for the remaining amount, until receipt of narrative and financial reports on the use of the whole contribution.

### **3. Annex "A": Undertakings by the Institution, page 11**

**Note:** *Funding under this Contribution Agreement will cover the period from the 1<sup>st</sup> day of April, 2007 to the 31<sup>st</sup> day of March, 2008.*

*Based on funding requirements notified to the Government of Canada by the Institution, the Institution will ensure that the Canadian contribution will be distributed as set out below (all figures in Canadian dollars):*

*(a) the sum of CAD \$300,000 (three hundred thousand dollars) as general funding to be used to fund operations of the Institution and cover corresponding professional / administrative services and indirect cost in accordance to GS/OAS General Standards and Budgetary and Financial Rules and Regulations; and*

*(b) the sum of up to CAD \$600,000 (six hundred thousand dollars) as funding in support of the following initiatives:*

*i) Support for the Multilateral Evaluation Mechanism (MEM) process – up to CAD \$100,000*

*ii) Synthetic Drug Production and Trafficking (Colombia) – up to CAD \$50,000*

*iii) International Observer Attachment Program (Ottawa) – up to CAD \$50,000*

*iv) Advanced Drug Investigation and Interdiction Techniques (Peru) – up to CAD \$50,000*

*v) Advanced Drug Investigation and Interdiction Techniques (Bahamas) – up to CAD \$60,000*

*vi) Advanced Drug Investigation and Interdiction Techniques (Haiti) – up to CAD \$50,000*

*vii) Advanced Drug Investigation and Interdiction Techniques (Dominican Republic) – up to CAD \$40,000*

*viii) Evaluation of Youth Substance Abuse Prevention Programs – CAD \$50,000*

*ix) International Capacity-Building Program for Latin American Health Professionals – up to CAD \$150,000*

*The Institution will submit a report to the Department of Foreign Affairs and International Trade on the results of these financial expenditures in accordance with the provisions of this Agreement.*

*End of Annex A*

***To be replaced by:***

**Note:** Funding under this Contribution Agreement will cover the period from the 1<sup>st</sup> day of April, 2007 to the 31<sup>st</sup> day of March, 2008.

Based on funding requirements notified to the Government of Canada by the Institution, the Institution will ensure that the Canadian contribution will be distributed as set out below (all figures in Canadian dollars):

(a) the sum of **CAD \$311,000 (three hundred eleven thousand dollars)** as general funding to be used to fund operations of the Institution and cover corresponding professional / administrative services and indirect cost in accordance to GS/OAS General Standards and Budgetary and Financial Rules and Regulations; and

(b) the sum of up to **CAD \$689,000 (six hundred eighty nine thousand dollars)** as funding in support of the following initiatives:

i) Support for the Multilateral Evaluation Mechanism (MEM) process – **up to CAD \$235,500**

ii) Synthetic Drug Production and Trafficking (Colombia) – **up to CAD \$10,000**

iii) International Observer Attachment Program (Ottawa) – **up to CAD \$50,000**

iv) Advanced Drug Investigation and Interdiction Techniques (Peru) – **up to CAD \$33,000**

v) Advanced Drug Investigation and Interdiction Techniques (Bahamas) – **up to CAD \$34,000**

vi) Advanced Drug Investigation and Interdiction Techniques (Haiti) – **up to CAD \$30,000**

vii) Advanced Drug Investigation and Interdiction Techniques (Dominican Republic) – **up to CAD \$55,000**

viii) Evaluation of Youth Substance Abuse Prevention Programs – **up to CAD \$27,000**

ix) International Capacity-Building Program for Latin American Health Professionals – **up to CAD \$150,000**

**x) Major Case Management - Sleipner (Colombia) - up to CAD \$33,500**

**xi) Major Case Management - Sleipner (Jamaica) - up to CAD \$31,000**

The Institution will submit a report to the Department of Foreign Affairs and International Trade on the results of these financial expenditures in accordance with the provisions of this Agreement.

End of Annex A

All other terms and conditions of the Contribution Agreement shall remain unchanged.

The effective date of this Contribution Agreement Amendment is the date on which it is signed by the respective Parties. If the signing occurs on two different dates, this Contribution Agreement Amendment shall take effect on the date of the last signature.

This Amendment has been executed on behalf of the Parties by their duly authorised representatives.

**FOR THE INSTITUTION**

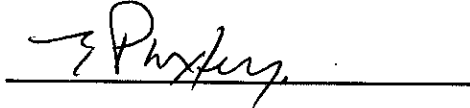
SIGNED AT Washington ON 25 3 2008  
Day Month Year



James Mack  
Executive Secretary, ES/CICAD

**FOR HER MAJESTY**

SIGNED AT Ottawa ON 25 03 2008  
Day Month Year



Evelyn Puxley  
Director, International Crime and Terrorism Division

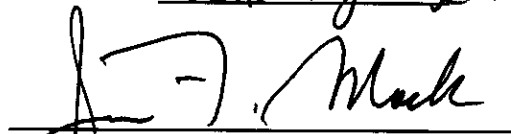
All other terms and conditions of the Contribution Agreement shall remain unchanged.

The effective date of this Contribution Agreement Amendment is the date on which it is signed by the respective Parties. If the signing occurs on two different dates, this Contribution Agreement Amendment shall take effect on the date of the last signature.

This Amendment has been executed on behalf of the Parties by their duly authorised representatives.

**FOR THE INSTITUTION**

SIGNED AT Washington ON 25 3 2008  
Day Month Year



James Mack  
Executive Secretary, ES/CICAD

**FOR HER MAJESTY**

SIGNED AT \_\_\_\_\_ ON \_\_\_\_\_  
Day Month Year

\_\_\_\_\_  
Evelyn Puxley  
Director, International Crime and Terrorism Division